

dqylfpo dk;kZy; ¼foÜk½
dsUnzh; Ø; laxBu
OFFICE OF THE REGISTRAR (FINANCE)
CENTRAL PURCHASE ORGANISATION

Ref No. BHU/CPO/2019-20/02

Dated 28/01/2020

ONLINE tender (e-tender) in two bids are invited on 'AS IS WHERE IS WHAT IS' basis for disposal of 45 nos. of teak trees standing at different locations of the Banaras Hindu University.

काशी हिन्दू विश्वविद्यालय के विभिन्न स्थानों पर लगे 45 सागौन के पेड़ों को काटने हेतु 'जैसे हैं, जहां हैं, जो हैं' आधार पर दो बोलियों में ऑनलाइन निविदा (ई-निविदा) आमंत्रित की जाती है।

Following is the schedule of the tender:

निविदा कार्यक्रम निम्नानुसार है :

क्र.सं. Sl. No.	विवरण Particular	दिनांक Date	समय Time
1.	ई-खरीद पोर्टल पर बोलियों का प्रकाशन Publication of bid on the e-procurement portal	29.01.2020	प्रातः 11.30 बजे 11.30 AM
2.	जिस तिथि से दस्तावेज डाउनलोड किया जाएगा Documents will be downloaded from	29.01.2020	प्रातः 11.30 बजे 11.30 AM
3.	दस्तावेज अपलोड करने तथा ऑनलाइन निविदा जमा करने की अंतिम तिथि व समय Last date and time for uploading of the document and online submission of the tender	29.02.2020	सायं 3.30 बजे 3.30 PM
4.	तकनीकी वाणिज्यिक बोली खुलने की तिथि व समय Date and time for opening of techno commercial bid	05.03.2020	दोपहर 3.00 बजे 3.00 PM

SECTION I: NOTICE INVITING TENDERS (NIT)

खण्ड – I : निविदा आमंत्रण हेतु सूचना

Online tenders, in two-bid system are invited on 'AS IS WHERE IS WHAT IS' basis for disposal of 45 nos. of teak trees standing at different locations of B.H.U. as per following terms & conditions:

बीएचयू में विभिन्न स्थानों पर लगे हुए सागौन के 45 पेड़ों के निस्तारण (कटाई) हेतु 'जैसे है जहाँ है जो है' के आधार पर दोहरी-बोली प्रणाली के अंतर्गत निम्नलिखित शर्तों के अधीन ऑनलाइन निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं :

1. Bidders /Tenderers would be required to register on the Central Public Procurement Portal at www.eprocure.gov.in, using a valid Digital Signature Certificate (DSC) and valid email address to be able to participate in the bidding process. On registration with the Portal they will be provided with a user id and password by the system through which they can submit their bids online.

बोली प्रक्रिया में शामिल होने के लिए बोलीदाताओं/ निविदाकारों से अपेक्षित है कि वे वैध डिजिटल हस्ताक्षर प्रमाणपत्र एवं वैध ई-मेल आईडी का उपयोग करते हुए स्वयं को केन्द्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल www.eprocure.gov.in पर पंजीकृत करें। पोर्टल पर पंजीकृत करने पर सिस्टम द्वारा उन्हें एक यूजर आईडी और पासवर्ड प्रदान किया जाएगा जिसके द्वारा वे अपनी बोली ऑनलाइन प्रस्तुत कर सकते हैं।

2. Digital Signature Certificate (DSC) may be obtained from any authorized agencies registered with the Certifying Authority (CA), through National Informatics Centre (NIC) in India.

डिजिटल हस्ताक्षर प्रमाणपत्र भारत में राष्ट्रीय सूचना विज्ञान केन्द्र (एनआईसी) के माध्यम से प्रमाणन प्राधिकरण (सीए) के यहाँ पंजीकृत किसी भी अधिकृत एजेंसी से प्राप्त किया जा सकता है।

3. Bidders /Tenderers can download the bid document from Central Public Procurement Portal website at www.eprocure.gov.in. Bidders /Tenderers are required to submit the bid online by scanning and uploading all the relevant documents through www.eprocure.gov.in.

बोलीदाता/निविदाकार बोली संबंधी दस्तावेज केन्द्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल की वेबसाइट www.eprocure.gov.in से डाउनलोड कर सकते हैं। बोलीदाताओं/ निविदाकारों से अपेक्षित है कि वे सभी आवश्यक दस्तावेज www.eprocure.gov.in के माध्यम से स्कैन व अपलोड करके ऑनलाइन बोली प्रस्तुत करें।

4. Tender document can also be downloaded from the University website at www.bhu.ac.in. For further details regarding Amendment /Addendum /Extension please visit website: www.eprocure.gov.in and www.bhu.ac.in.

निविदा संबंधी दस्तावेज विश्वविद्यालय की वेबसाइट www.bhu.ac.in से भी डाउनलोड किए जा सकते हैं। संशोधन/परिवर्धन/विस्तारण संबंधी विस्तृत विवरण के लिए कृपया वेबसाइट www.eprocure.gov.in तथा www.bhu.ac.in देखें।

5. No Tender Fee is payable.

निविदा शुल्क देय नहीं है।

6. Earnest Money Deposit (EMD) in the form of Demand Draft of Rupees Two Lakh only in the name of Registrar, Banaras Hindu University, shall be scanned and submitted online, along with the Techno-commercial bid (Unpriced Bid), within the period of tender online submission date and time and the original (hard copy) should be sent to the Joint Registrar, Central Purchase Organisation, Office of the Registrar(Finance), Banaras Hindu University, Varanasi – 221 005 within the stipulated date and time.

ऑनलाइन निविदा प्रस्तुति की तारीख व समयसीमा के भीतर तकनीकी-वाणिज्यिक बोली (अमूल्यांकित बोली) के साथ रु. 2.00 लाख मात्र की बयाना जमा राशि (ईएमडी) कुलसचिव, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी के पक्ष में डिमांड ड्राफ्ट के रूप में स्कैन करके ऑनलाइन प्रस्तुत करना होगा और इसकी मूलप्रति (हार्ड कॉपी) निर्धारित तिथि व समयसीमा के भीतर संयुक्त कुलसचिव, केन्द्रीय क्रय संगठन, कुलसचिव कार्यालय (वित्त), काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी- 221 005 को भेजना होगा।

7. In the event of the date being declared as a closed holiday for purchaser's office, the due date for opening of bids online will be the following working day at the appointed time.

खरीदकर्ता के कार्यालय में निर्धारित तिथि को अवकाश घोषित होने की स्थिति में ऑनलाइन बोली खोलने की तिथि आगामी कार्य दिवस को नियत समय पर होगी।

8. Bidders/Tenderers need to scan and upload the required documents like GST registration, PAN Number/Card, AADHAR Card, valid document regarding the existence and registration of the firm along with the Techno-commercial bid, as per Check List.

बोलीदाताओं/निविदाकारों को मूल्य एवं सेवा कर पंजीकरण प्रमाण पत्र, पैन संख्या/कार्ड एवं आधार कार्ड तकनीकी-वाणिज्यिक बोली के साथ कंपनी के विद्यमान एवं पंजीकृत होने संबंधी मान्य दस्तावेज जैसे कागजात स्कैन करके अपलोड करना आवश्यक है।

9. The technical bids will be opened online by a committee of members duly constituted for the purpose at the time and date as specified in the tender document. All statements, documents, certificates, proof of EMD /Tender fee /Affidavits, etc uploaded by the bidders will be verified and downloaded for technical evaluation and the result of technical bid evaluation will be displayed on the www.eprocure.gov.in which can be seen by all the bidders who have participated in the tender.

तकनीकी बोली एतदर्थ गठित समिति के सदस्यों द्वारा निविदा दस्तावेज में निर्धारित तिथि व समय पर ऑनलाइन खोली जाएगी। बोलीदाताओं द्वारा अपलोड किए गए सभी विवरण, दस्तावेज, प्रमाणपत्र, बयाना जमा का साक्ष्य/निविदा शुल्क/हलफनामा इत्यादि का सत्यापन किया जाएगा तथा तकनीकी मूल्यांकन के लिए इन्हें डाउनलोड किया जाएगा और तकनीकी बोली के मूल्यांकन का

परिणाम www.eprocure.gov.in पर प्रदर्शित किया जाएगा जिसे निविदा प्रक्रिया में शामिल सभी बोलीदाता देख सकते हैं।

10. The bidders should download the **BOQ.xls** from CPP Portal and filled in the blank spaces provided for mentioning the name of bidder and rates. Bidders need not modify any other text or background shown in the BOQ template or replace it with any other copy of same **BOQ in .xls format**. The Central Public Procurement Portal (www.eprocure.gov.in) will accept the BOQ template only and hence the rate should not be quoted in any other place except BOQ template.

बोलीदाताओं को चाहिए कि वे केन्द्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल से BOQ.xls फार्म डाउनलोड करें और बोलीदाता के नाम व दर हेतु निर्दिष्ट स्थान को भरें। बोलीदाता BOQ नमूने में दर्शाए गए किसी भी पाठ या पृष्ठभूमि को न तो परिवर्तित करेंगे और न ही इसे xls प्रारूप के किसी अन्य BOQ पाठ से प्रतिस्थापित करेंगे। केन्द्रीय सार्वजनिक खरीद पोर्टल (www.eprocure.gov.in) केवल BOQ नमूना ही स्वीकार करेगा। इसलिए दर को BOQ नमूने के सिवाय कहीं अन्यत्र उद्धृत नहीं किया जाना चाहिए।

11. The Financial bid (price bid) i.e. Bill of Quantity (BOQ) of only technically qualified bidders will be opened online by a committee and the result will be displayed on the www.eprocure.gov.in which can be seen by all bidders who participated in the tender.

समिति द्वारा केवल तकनीकी रूप से अर्ह बोलीदाताओं की ही वित्तीय बोली (मूल्यांकित बोली) अर्थात् बिल ऑफ क्वान्टिटी को ऑनलाइन खोला जाएगा और इसका परिणाम www.eprocure.gov.in पर प्रदर्शित किया जाएगा जिसे निविदा प्रक्रिया में शामिल सभी बोलीदाता देख सकते हैं।

12. Cartel Formation and Quoting Prices in Pool - Tenderers may note that Offers of such firms who resort to unethical practice of cartel formation and quote prices in a pool shall be rejected and their offers shall also not be considered for award of any contract for the next two years.

पूल-निविदाकारों के कार्टेल गठन एवं दाम लगाने वाले ध्यान रखें कि पूल में कार्टेल गठन एवं दाम लगाने जैसे अनैतिक कार्यों का सहारा लेने वाली कंपनियों के प्रस्ताव अस्वीकार कर दिए जाएंगे और आगामी दो वर्षों तक उन्हें कोई भी निविदा देने के बारे में भी विचार नहीं किया जाएगा।

13. The firm has to give an affidavit duly attested by the Notary Public (in original) on a non-judicial stamp paper of Rs. 10/= that the firm is not blacklisted from any Government/Private organization or any other institution

कंपनी को रु. 10 मूल्य के गैर-न्यायिक नोटरी पब्लिक (मूल रूप में) स्टाम्प पेपर पर विधिवित प्रमाणित हलफनामा देना होगा कि कंपनी को किसी सरकारी/निजी संगठन या अन्य संस्थान द्वारा काली-सूची में नहीं डाला गया है।

14. The firm has to give an affidavit duly attested by the Notary Public (in original) on a non-judicial stamp paper of Rs. 10/- that there is no Vigilance/Criminal / Economic / CBI /FEMA case pending against the firm/supplier.

कंपनी को रु. 10 मूल्य के गैर-न्यायिक नोटरी पब्लिक (मूल रूप में) स्टाम्प पेपर पर विधिवित प्रमाणित हलफनामा देना होगा कि कंपनी/ आपूर्तिकर्ता के विरुद्ध कोई सतर्कता/आपराधिक / आर्थिक / सीबीआई/फेमा जाँच संबंधी मामला लम्बित नहीं है।

15. At any time prior to the date of submission of bid, Registrar, BHU, may, for any reason, whether at his own initiatives or in response to a clarification from a prospective bidder, modify the bidding documents by an amendment. All prospective bidders/ tenderers who have received the bidding document will be notified of the amendment in writing and the amendment shall be binding on them. In order to provide reasonable time to take the amendment into account in preparing the bid. Registrar, BHU, may at his discretion, extend the date and time for submission of bids.

कुलसचिव, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय बोली प्रस्तुत करने की तिथि से पूर्व किसी भी समय, किसी भी कारण से चाहे स्वतः की पहल पर या किसी संभावित बोलीदाता से स्पष्टीकरण के प्रत्युत्तर में, संशोधन के माध्यम से बोली संबंधी दस्तावेजों में परिवर्तन कर सकते हैं। बोली संबंधी दस्तावेज प्राप्त करने वाले सभी संभावित बोलीदाताओं/ निविदाकारों को संशोधन के बारे में लिखित रूप में अधिसूचित किया जाएगा और उनके लिए संशोधन बाध्यकारी होगा। संशोधन को दृष्टिगत रखते हुए बोली तैयार हेतु उचित समय प्रदान करने के लिए कुलसचिव, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय अपने विवेकानुसार बोली प्रस्तुत करने की तिथि व समयसीमा को बढ़ा सकते हैं।

16. The interested bidders may inspect the teak trees notified for auction on any working day during working hours between 05.02.2020 to 22.02.2020 and satisfy themselves about the quality, quantity and conditions of the trees offered for disposal / auction. After that their request if any, for inspection of the trees will not be entertained. For this purpose the Horticulturist Unit (Beside the Shri Vishwanath Temple) may be contacted.

इच्छुक बोलीदाता कार्यालय अवधि के दौरान किसी भी कार्यदिवस को दिनांक 05.02.2020 से दिनांक 22.02.2020 के मध्य नीलामी हेतु अधिसूचित सागौन के पेड़ों को देखकर निस्तारण/नीलामी हेतु प्रस्तावित पेड़ों की गुणवत्ता, संख्या एवं स्थिति से स्वयं को संतुष्ट कर सकते हैं। तत्पश्चात् पेड़ों को देखने के उनके किसी भी अनुरोध को स्वीकार नहीं किया जाएगा। पेड़ों को देखने को लिए उद्यान विशेषज्ञ इकाई (श्री विश्वनाथ मन्दिर के बगल में) से संपर्क किया जा सकता है।

17. Those who will submit the bids against the tender may satisfy about the position, condition and number of the trees notified for disposal by physical inspection. Bidders shall have to abide the terms & conditions as prescribed in the bid. In the events of not following the instructions, bid security shall be forfeited.

निविदा के लिए बोली प्रस्तुत करने वाले कृपया निस्तारण हेतु अधिसूचित पेड़ों को स्वयं देखकर उनकी स्थिति, दशा एवं संख्या के बारे में आश्वस्त हो लें। बोली हेतु निर्धारित नियम व शर्तें बोलीदाताओं हेतु बाध्यकारी होंगी। अनुदेशों का पालन नहीं किए जाने की स्थिति में बोली की प्रतिभूति जब्त कर ली जाएगी।

18. The tender will be awarded to the highest bidder. However, the same shall not be sold below the reserve price. Further, the competent authority is not bound to accept the higher bidder and may reject their bid by giving sufficient reasons thereof.

उच्चतम बोली लगाने वाले को निविदा सौंपी जाएगी। तथापि, आरक्षित मूल्य से कम पर इसका विक्रय नहीं किया जाएगा। इसके अतिरिक्त, सक्षम प्राधिकारी उच्चतर बोली लगाने वाले को निविदा सौंपने के लिए बाध्य नहीं होगा और बिना कोई कारण दर्शाए उसकी बोली को अस्वीकार कर सकता है।

19. The bidders are requested to deposit the Demand Draft of Rs. 2.00 Lakh only alongwith their offer in the name of Registrar, Banaras Hindu University, failing which their offer will not be considered. The successful bidder shall have to deposit the balance of the quoted amount alongwith all statutory charges as applicable at the time of taking delivery i.e. Income Tax / Good and Service Tax etc. as per rules within seven days from the award of the bid. Rs. 2.00 Lakh only of the unsuccessful bidder will be returned within fortnight.

बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे कृपया रु. 2.00 लाख मात्र मूल्य का डिमांड ड्राफ्ट कुलसचिव, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी के पक्ष में जमा करें अन्यथा उनके प्रस्ताव पर विचार नहीं किया जाएगा। सफल बोलीदाता को सुपुर्दगी के समय लागू होने वाले समस्त सांविधिक प्रभार यथा- आयकर/ वस्तु एवं सेवा कर इत्यादि के साथ ही लगायी गई बोली की शेष राशि बोली प्रदान किए जाने के सात दिन के भीतर जमा करनी होगी। असफल बोलीदाता को 15 दिन के भीतर रु. 2.00 लाख मात्र वापस कर दिए जाएंगे।

20. After approval of the bid the letter of award will only be issued in name of the party/ bidders who have participated in the bid and only that bidder will have the right to cut the notified trees. The successful bidder will have no right to transfer / sublet / resale the said tender offer to any other party either in whole or in part. If at any time it will be find that successful bidder has participated in the bid by fake certificate / documents or the work has been sublet to any other firm / party or has awarded petty contract for the said work, the contract will be terminated and the EMD will be forfeited. Besides above if any person is bidding on behalf of firm which has 3-4 partners then the party has to disclose all documents pertaining to partnership firms such as income tax clearance certificate, partnership deed (including name of all the partners etc.).

बोली के अनुमोदन के पश्चात् सुपुर्दगी पत्र केवल बोली में शामिल होने वाले पार्टी/बोलीदाता के नाम में ही जारी किया जाएगा और केवल उसी बोलीदाता को अधिसूचित पेड़ों को काटने का अधिकार होगा। सफल बोलीदाता को उक्त निविदा प्रस्ताव किसी अन्य पार्टी को न तो आंशिक रूप में और न ही पूर्णरूप में हस्तान्तरित करने/पुनः किराए पर देने/ पुनर्बिक्री करने करने का अधिकार होगा। यदि किसी भी समय यह पाया जाता है कि सफल बोलीदाता ने जाली प्रमाणपत्र/कागजातों के माध्यम से बोली में शामिल हुआ है अथवा किसी किसी अन्य कंपनी/पार्टी को पुनः किराए पर दिया है या उक्त कार्य के लिए लघु संविदा प्रस्तुत किया है तो संविदा समाप्त कर दी जाएगी और बयाना जमा जब्त कर लिया जाएगा। इसके अतिरिक्त, यदि कोई व्यक्ति किसी ऐसी कंपनी की तरफ से बोली लगा रहा है जिसमें 3-4 भागीदार हैं तो उस पार्टी को भागीदारी कंपनी से संबंधित सभी दस्तावेजों यथा- आयकर अनापत्ति प्रमाणपत्र, भागीदारी विलेख (सभी भागीदारों के नाम इत्यादि समेत) का खुलासा करना होगा।

21. The bidder should follow the procedure of B.H.U. with regard to entry of vehicle, issue of material enforce at the time of taking delivery. The bidder representatives, workers, lorry drivers and other will have to strictly observe the working hours and regulations regarding the disciplined and security while they are inside the premises of the B.H.U.

Any violation of the regulation regarding discipline and security will lead to forfeiture of security deposit and termination of the contract.

सुपुर्दगी प्राप्त करते समय बोलीदाता को वाहन प्रवेश, सामग्री निर्गम संबंधी काशी हिन्दू विश्वविद्यालय की प्रक्रिया का पालन करना होगा। बोलीदाता के प्रतिनिधियों, कामगारों, लॉरी चालकों एवं अन्य को काशी हिन्दू विश्वविद्यालय परिसर के अन्दर कार्यालय अवधि, अनुशासन व सुरक्षा संबंधी नियमों का कड़ाई से पालन करना होगा। अनुशासन व सुरक्षा संबंधी नियमों का किसी भी तरह से उलंघन करने पर जमा प्रतिभूति जब्त कर ली जाएगी और संविदा समाप्त कर दी जाएगी।

22. The successful bidder is liable to remove all the materials being used in cutting of trees from B.H.U. premises at their own cost. The labour, transport and other assignment will have to be made by the successful bidder at their own cost, risk and responsibility.

सफल बोलीदाता को पेड़ों की कटाई में उपयोग में लायी जाने वाले सभी सामग्रियों को काशी हिन्दू विश्वविद्यालय परिसर से अपनी लागत पर हटाना होगा। श्रमिक, परिवहन एवं अन्य कार्य का प्रबन्ध बोलीदाता को अपनी लागत, जोखिम व जिम्मेदारी पर करना होगा।

23. The successful bidder shall remove all identified & marked 45 teak trees from the premises of B.H.U. within one month of award of contract. In case it is not lifted within one month ground charges @ Rs. 2000/- per day per tree will be levied.

सफल बोलीदाता को निर्धारित व चिह्नित किए गए 45 सागौन के पेड़ों को संविदा प्रदान किए जाने की तिथि से 1 माह के भीतर काशी हिन्दू विश्वविद्यालय परिसर से हटाना होगा। यदि एक माह के भीतर इन्हें नहीं हटाया जाता है तो रु. 2000/- प्रति दिन प्रति पेड़ की दर से रखाव शुल्क वसूल किया जाएगा।

24. All statutory requirement and labour enactments should be strictly followed in respect of the persons employed by the bidder.

बोलीदाता द्वारा नियोजित किए गए समस्त व्यक्तियों के संबंध में सभी सांविधिक जरूरतें व श्रम-कानूनों का कड़ाई से पालन किया जाना चाहिए।

25. During execution of the said contract, the successful bidder shall not damage any University property (e.g. damage of immovable property, damage of electrical pole or wires etc.). If any damage occurs then the bidder will rectify the same at his/her own cost otherwise bid security will be forfeited and legal action will be taken against the bidder.

उक्त संविदा के क्रियान्वयन के दौरान सफल बोलीदाता विश्वविद्यालय की किसी भी सम्पत्ति (जैसे – अचल सम्पत्ति, विद्युत के खम्भों या तारों) को क्षतिग्रस्त नहीं करेगा। यदि किसी तरह की क्षति होती है तो बोलीदाता उसे अपनी लागत से ठीक करवाएगा अन्यथा बोली की प्रतिभूति जब्त कर ली जाएगी और बोलीदाता के खिलाफ कानूनी कार्यवाही की जाएगी।

26. During the execution of work if it is found that the bidder has cut / damaged tree other than those mentioned in the contract, the contract will be terminated immediately and EMD will be forfeited. Apart from this, penalty will be imposed and legal action will be taken against the bidder.

यदि यह पाया जाता है कि कार्य निष्पादन के दौरान बोलीदाता ने संविदा में उल्लिखित पेड़ों से इतर अन्य पेड़ों को काटा/क्षतिग्रस्त किया है तो संविदा तत्काल समाप्त कर दी जाएगी और बयाना जमा

जब्त कर लिया जाएगा। इसके अलावा, बोलीदाता पर जुर्माना भी लगाया जाएगा और उसके खिलाफ कानूनी कार्यवाही भी की जाएगी।

27. The University will not be liable for accident of any person / labour during the execution of said contract.

उक्त संविदा के क्रियान्वयन के दौरान किसी व्यक्ति/श्रमिक के साथ दुर्घटना होने पर विश्वविद्यालय इसके लिए जिम्मेदार नहीं होगा।

28. If any legal/ civil / criminal dispute arises during execution of the contract, the University will neither be a party in the case nor be liable for the same.

संविदा के क्रियान्वयन के दौरान किसी तरह के कानूनी / सिविल / आपराधिक विवाद उत्पन्न होने की स्थिति में विश्वविद्यालय इस मामले में न तो कोई पक्षकार होगा और न ही इसके लिए जिम्मेदार होगा।

29. All permits/approval from forest / police department will have to be obtained by the bidder before execution of the contract and the University in no case will be responsible.

संविदा के निष्पादन से पूर्व बोलीदाता को सभी अनुज्ञा-पत्र/वन/पुलिस विभाग से अनुमोदन प्राप्त करना होगा और किसी भी मामले में विश्वविद्यालय जिम्मेदार नहीं होगा।

30. BHU reserves all rights to make any changes in terms and conditions of the tender and also to reject any or all bids without assigning any reason there for.

काशी हिन्दू विश्वविद्यालय के पास निविदा के नियम व शर्तों में किसी भी तरह का परिवर्तन करने तथा बिना कारण दर्शाए किसी भी या सभी बोलियों को अस्वीकृत करने का अधिकार सुरक्षित है।

31. The Vice Chancellor, B.H.U. or his authorized representative shall be the final authority in all disputes and his decision will be binding on all concerned.

विवाद के सभी मामलों में कुलपति, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय अथवा उनका प्राधिकृत प्रतिनिधि अन्तिम प्राधिकारी होगा और उनका निर्णय सभी संबंधितों के लिए बाध्यकारी होगा।

32. In case of any ambiguity / dispute arises on account on interpretation of Hindi version. English version will prevail.

यदि हिन्दी संस्करण की व्याख्या के आधार पर कोई अस्पष्टता / विवाद पैदा होता है तो अंग्रेजी संस्करण ही माना जाएगा।

Joint Registrar
संयुक्त कुलसचिव
Central Purchase Organisation
केन्द्रीय क्रय संगठन

जांच-सूची CHECK LIST

मुख्य पृष्ठ 1 के अंतर्गत आवश्यक दस्तावेज (शुल्क/पूर्व अर्हता) निम्नानुसार हैं :

Documents require under cover no. 1 (Fee/Pre qualification Technical) are as under:

1. Scanned copy of PAN Card/AADHAR Card
पैन कार्ड/आधार कार्ड की स्कैन की हुई प्रति
2. Scanned copy of GST Certificate
वस्तु एवं सेवा कर प्रमाण पत्र की स्कैन की हुई प्रति
3. Scanned copy of EMD in favour of the Registrar, Banaras Hindu University, Varanasi.
कुलसचिव, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी के पक्ष में बयाना जमा (ईएमडी) की स्कैन की हुई प्रति
4. Scanned copy of duly filled & signed E-tender form.
पूर्ण रूप से भरे हुए एवं हस्ताक्षरित ई-टेंडर प्रपत्र की स्कैन की हुई प्रति
5. Scanned copy of self signed terms & conditions.
नियम एवं शर्तों की स्वयं हस्ताक्षरित स्कैन की हुई प्रति
6. Scanned copy of first page of bank passbook of bidder/contractor.
बोलीदाता / ठेकेदार के बैंक पासबुक के प्रथम पृष्ठ की स्कैन की हुई प्रति
7. All original valid scanned documents need to be uploaded and if the documents are Xeroxed, then upload the self attested copy.
समस्त मूल वैध प्रपत्रों की स्कैन प्रति ही अपलोड की जाए एवं यदि छायाप्रति की स्कैन प्रति अपलोड की जा रही है तो उन्हें स्वप्रमाणित करके अपलोड करें।

Joint Registrar
संयुक्त कुलसचिव
Central Purchase Organisation
केन्द्रीय क्रय संगठन

ई-निविदा/नीलामी प्रपत्र
E-TENDER / AUCTION FORM

निविदा/नीलामी का नाम Name of the Tender/Auction	- काशी हिन्दू विश्वविद्यालय के विभिन्न स्थानों पर लगे 45 सागौन के पेड़ों को काटना। Disposal of 45 nos. of Teak tree standing at various locations of the B.H.U.
बयाना जमा Earnest Money Deposit	- रु. Rs.2.00 लाख.....
भुगतान का प्रकार Mode of payment	-

बोलीदाता/कंपनी का विवरण
Detail of Bidder/Firm

निविदा में भाग लेने वाले बोलीदाता को निम्नलिखित सूचनाएं भी प्रस्तुत करनी चाहिए :
The Bidder participating in tendering should also furnish the following information:

1.	बोलीदाता/ठेकेदार/एजेंसी/कंपनी का नाम Name of the bidder/contractor/agency/firm	
2.	मालिकों/निदेशकों/साझेदारों का(के) नाम Name(s) of the Proprietors/Directors/Partners	
3.	स्थायी एवं पत्राचार का पता पिन कोड के साथ Permanent address and mailing address with PIN code	
4.	ई-मेल पता E-mail address	
5.	पत्राचार पते के साथ निविदा आवेदक का मूल स्थान Parentage of Tender applicant with mailing address	
6.	पैन कार्ड संख्या PAN Card No.	
7.	वस्तु एवं सेवा कर प्रमाण पत्र संख्या : GST Certificate Number :	
8.	बयाना जमा का विवरण Details of EMD	

एतद्वारा मैं घोषणा करता हूँ/हम घोषणा करते हैं कि मैंने/हमने निविदा प्रपत्र पढ़ लिया है तथा काशी हिन्दू विश्वविद्यालय द्वारा निर्धारित सभी नियम व शर्तों को पूर्ण रूप से समझ लिया है/लिए हैं एवं तदनुसार मेरे/हमारे द्वारा स्वीकृत एवं हस्ताक्षरित है तथा मुझे/हमें यह स्पष्ट कर दिया गया है कि सक्षम अधिकारी द्वारा संस्वीकृति के

dqylfpo dk;kZy; ¼foÙk½
dsUnzh; Ø; laxBu
OFFICE OF THE REGISTRAR (FINANCE)
CENTRAL PURCHASE ORGANISATION

पश्चात संविदा मुझे/हमें दी जाएगी। मुझे/हमें शर्तों से कोई आपत्ति नहीं है तथा हमारे लिए ये तथा काशी हिन्दू विश्वविद्यालय द्वारा लागू की गई अन्य शर्तें बाध्यकारी होंगी।

I/We hereby declare that I/We have read out Tender Form and fully understood all the terms and conditions laid down by the Banaras Hindu University and accordingly accepted and signed by me/us and I/We have been made clear and understood that the contract would be given to me/us after sanction of the competent authority. I/We have no objection to the condition and would abide by them and other conditions which the Banaras Hindu University would like to impose.

हस्ताक्षर Signature :

नाम Name :

दिनांक Date :

मोबाईल नं. Mobile No. :

अन्य फोन नं. Any other phone No.:

वैध ई-मेल आईडी Valid E-mail ID.:

पता Address :

.....

.....